

# SERVICIO CON LITTLE BROTHERS-FRIENDS OF THE ELDERLY



Alissah Sillah

# Smith House

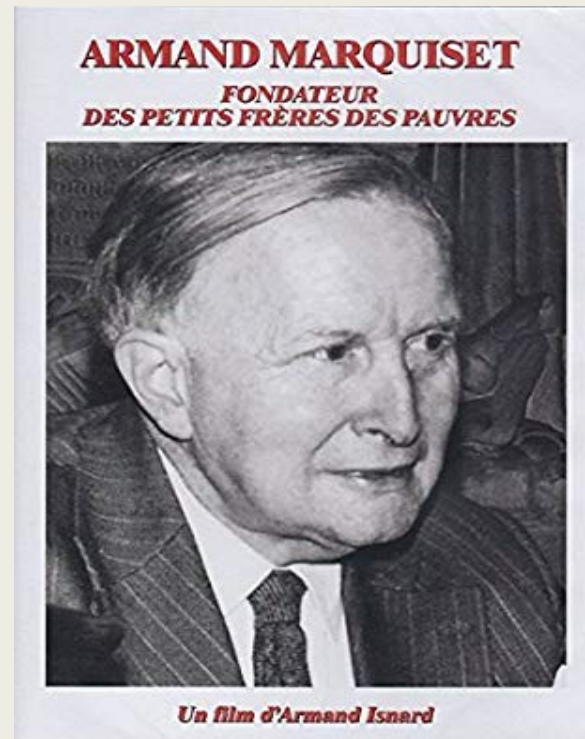
- Roxbury, MA

- El internet: “apartamento subsidiado y de bajo alquiler”
- Parte de nuestro campus está en Roxbury
  - Generalmente solo está asociado con “Boston”
  - 28% de la población = hispana o latina
- No todos los residentes son hispanos, latinos, o viejos



# El Proyecto

- Fundador: Armand Marquiset
  - Familia tenía dinero
  - Su abuela lo presentó a la caridad
- Dedicar su vida al servicio de los pobres
- Muchos proyectos (artistas, luchadores... sin hogar)
  - 'Petits frères'
    - Comida
    - Flores
    - AMOR
- Hoy en día: 70+ años
  - Sin contacto de la familia
  - Sin contactos sociales
  - Prioridad: línea de pobreza



# Mi Papel

Apoyo social y emocional

- Pintar
- Jugar
  - Bingo y Dominoes
- Tener conversaciones
  - Traducir
- Crear joyas
- Escuchar a música
  - La bachata
- Bailar



# El Impacto

- Crear amistades
  - *Con la población mayor*
    - No obtendría la cantidad o tipo de interacción
  - *Relación diferente de la que tienen*
    - Quedan con hispanohablantes/mismo país
- Cerrar la brecha entre edades y cultura
  - *Interferiría con el establecimiento de amistades*
    - Para mí: no conozco muchas mayores



# Los Éxitos

- Compartir historias de vida
- Pasar tiempo juntos
- Cambiar las actividades diarias
- Establecer unas nuevas conexiones

- 
- Están emocionadas cuando llegamos
    - *Esperan las actividades*
  - La vida puede ser aburrida
    - *Distraerlos*
      - Citas con el medico
      - No pueden ver a sus familias
  - Conexiones/amistades de nosotros ≈ familia





# La Conexión a Clase

Temas de:

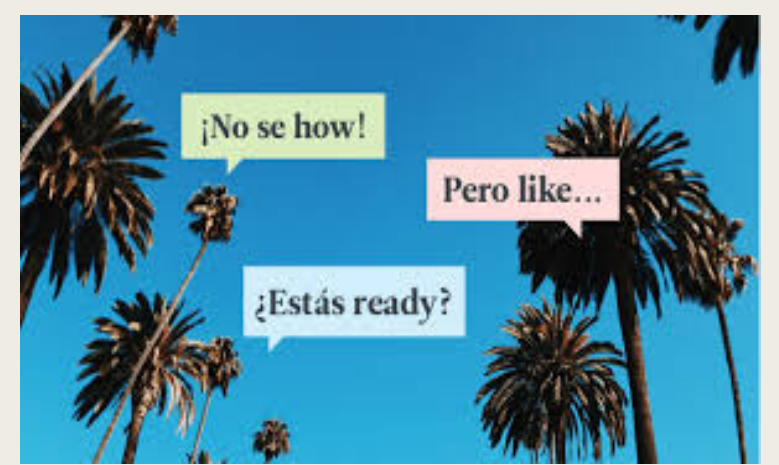
- Cultura
  - Representan la cultura de su país de origen
    - Con respeto a la bachata
    - Sensación de la comodidad
  - Muchos abrazos, menos común aquí
- Usa de la lengua
  - Traducciones directas
    - Cosas comunes o importantes
  - Argot y versiones cortas de palabras
- La comunidad
  - Comparte valores
  - Se apoyan mutuamente
  - Nos tratan como parte de su comunidad
- Arte
  - Música (la bachata), conexión con América Latina
  - Dibujamos/pintamos
    - Forma de relajarnos, mostrar cómo nos sentimos





# Lo que Aprendí

- Importancia de la lenguaje (Spanglish)
  - Problemas de identificarse
- Exposición de la cultura, historia en obras de arte
- Unidad de la gente por arte
- Sentimientos con respeto a la frontera



# Los Beneficios

- Académicos
  - *Aprender y practicar español*
- Profesionales
  - *En la carrera de salud pública: la habilidad de hablar y conectar con todas*
- Personales
  - *La experiencia de pasar tiempo con personas hispanohablantes y las personas mayores*



¡Gracias!

